



الرقم ٦٩

السادة/ هيئة الاوراق المالية المحترمين

الموضوع: الافصح

تحية طيبة وبعد،،

عملا بأحكام الإفصاح للشركات المساهمة العامة .

بعد ان تم الانتهاء من اعادة هيكلة القوى البشرية التي بدأت في عام ٢٠٠٤ وبعد عمل التسوية النهائية مع البنك العربي ونقل مصانع شركة الانتاج من الرصيفة الى المفروق وبعد اتمام عملية تخفيض رأس مال الشركة.

نرفق لكم القوائم المالية للشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة (الانتاج) كما هي في ٢٠٠٨/٧/٣١ والتي تغطي عملية تخفيض رأس المال والوضع الحالي للشركة. ان اهم معالم ومؤشرات هذه القوائم كما يلي:-

١- تم اطفاء وشطب الخسائر المتركمة لغاية ٢٠٠٧/١٢/٣١ والبالغة (٩,٨٣٢,٠٥٠) دينار بحيث أصبحت صفر.

٢- حقوق المساهمين حسب القيمة الدفترية لم تتغير نتيجة تخفيض رأس المال وبقيت (٧,١٧٢,٤٦٠) دينار كما هي في ٢٠٠٧/١٢/٣١.

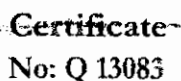
٣- معدل الذمم الدائنة انخفض منذ بدء عملية اعادة الهيكلة من (٩٣١,١٤٨) دينار الى (٢٣٥,٨٧٦) دينار.

٤- معدل المصاريف الثابتة انخفض منذ بدء عملية اعادة الهيكلة من (٢,١١٤,٧٢١) دينار الى (١,٠٢٦,٠٢٥) دينار.

٥- معدل الفوائد البنكية انخفض منذ بدء عملية اعادة الهيكلة من (٤١٣,٧٨٥) دينار الى (٦,٢١٦) دينار.

٦- البنوك الدائنة كانت قبل البدء بعملية اعادة الهيكلة (٥,٨٤٧,٢٢١) دينار ثم انخفضت الى (٧٥٣,١٦٣) دينار بعد اعادة الهيكلة وتسوية البنك العربي (البنوك الدائنة مطروحا منها

الودائع النقدية المحتجزة).



ص.ب : ٦٠٦٦ عمان - الأردن ١١٦١٨

http://www.ica-jo.com
Email: info@ica-jo.com

عمان - الادارة العامة

هاتف: ٤٦١٩٨٢٤ / ٤٦١٩٨٢٣

07 / 2700227 / 2719820

فاکس : ۴۶۱۹۸۲۷ / ۴۶۵۵۴۳۵ / ۰۶

المصانع - المفرق

• ٢ / ٦٢٣٤٥٧٧ / ٦٢٣٤٥٧٥ • هاتف

• 7 / 77750AA / 77750A7

فاکس : ۶۲۳۴۵۸۹ / ۰۲



التاريخ

الرقم

(٢)

الوضع الحالي للشركة:

١- رأس المال المدفوع والمكتتب به: ٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم/ دينار

٢- موقع الشركة:

أ - المصانع في محافظة المفرق

ب- الادارة في محافظة العاصمة - جبل عمان

٣- قيمة الموجودات الثابتة حسب القيمة العادلة السوقية بتقييم الخبراء والمختصين بلغت تقريباً (١٤,٢٧٩,٩٠٩) دينار بزيادة (٨,٦٠٠,٨١٤) دينار عن القيمة الدفترية وكما هي مبينة ادناه:

الرقم	الموجودات الثابتة	القيمة الدفترية بالدينار	القيمة السوقية بالدينار	فرق القيمة بالدينار
١-	الاراضي	٣٢٩,٣٥٥	٢,١٣٣,٢٦٤	١,٨٠٣,٩٠٩
٢-	الات ومكانن	٣,٠١٥,٩٨٧	٦,٧٧٥,٠٢٠	٣,٧٥٩,٠٣٣
٣-	مباني وهناجر	٢,٣٥١,٧٥٣	٥,٣٨٩,٦٢٥	٣,٠٣٧,٨٧٢
	المجموع	٥,٦٩٧,٠٩٥	١٤,٢٩٧,٩٠٩	٨,٦٠٠,٨١٤

٤- المصانع والشركات التي تمتلكها شركة الانتاج:

تمتلك شركة الانتاج عدة شركات وعدة مصانع وان جميع مصانعها ذات شهرة عالمية وحديثة ومتطورة وذات طاقات انتاجية عالية جداً.

الشركات والمصانع التي تمتلكها شركة الانتاج هي كما يلي:-

أ- الشركة المتحدة لصناعة السلفوكيماويات والمنظفات وتمتلك المصانع التالية:

- مصنع المنظفات

- مصنع السلفونيك أسيد

ب- الشركة الموحدة لصناعة الصابون

ج- شركة الانتاج للتسويق والتوزيع

د- شركة الانتاج وتمتلك المصانع التالية:-

- مصنع السوائل

- مصنع المعاجين

- مصنع العبوات البلاستيكية

- المطبعة



Certificate
No: Q 13083

http://www.ica-jo.com
Email: info@ica-jo.com

عمان - الادارة العامة

هاتف: ٤٦١٩٨٢٣ / ٤٦١٩٨٢٤ / ٠٦

٤٦١٩٨٢٥ / ٤٦٥٥٤٤٦ / ٠٦

فاكس: ٤٦١٩٨٢٧ / ٤٦٥٥٤٣٥ / ٠٦

المصانع - المفرق

٦٢٣٤٥٧٧ / ٦٢٣٤٥٧٥ / ٠٢

٦٢٣٤٥٨٨ / ٦٢٣٤٥٨٦ / ٠٢

فاكس: ٦٢٣٤٥٨٩ / ٠٢



(٣)

التاريخ

الرقم

٥- الطاقات الانتاجية السنوية للمصانع والقيمة التقديرية لها:

الرقم	الشركة	المصنع	الطاقة الانتاجية السنوية بالطن	القيمة التقديرية للطاقة الانتاجية بالدينار
١-	الشركة المتحدة لصناعة السلفوكيماويات والمنظفات	السلفوكيماويات المنظفات	٢١,٦٠٠ ٣٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠ ٣٢,٠٠٠,٠٠٠
٢-	الموحدة لصناعة الصابون	الصابون	١٢,٠٠٠	١٨,٠٠٠,٠٠٠
٣-	شركة الانتاج	السوائل المعاجين العبوات البلاستيكية المطبعة	٩,٠٠٠ ١,٥٠٠ ٢٦٠ ٣,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠ ٦,٠٠٠,٠٠٠ ٦٠٠,٠٠٠ ٣,٥٠٠,٠٠٠
	المجموع		٧٧,٣٦٠	١٠٣,١٠٠,٠٠٠

٦- الاصناف التي تنتجها شركة الانتاج:

أ- المنظفات بجميع انواعها السائلة والبودرة

ب- السلفونيك أسيد ومادة SLES

ج- الصابون بجميع انواعه

د- المستلزمات الشخصية (شامبو، كريمات، معاجين حلاقة، معاجين أسنان)

هـ- العبوات البلاستيكية

و- مواد التعبئة والتغليف

٧- أهم العلامات التجارية التي تمتلكها شركة الانتاج:

المنظفات: نيون، سوبروايت، مازا، اوريكس

الصابون: نيون، زين، سوهات، بان، غصن الزيتون

السوائل: صن شور، سوبروايت، اورفال، نيون، كريزول، جيمتول

المعاجين: ديموند جلو، تراي فرش، ايديال

* الشركة حاصلة على شهادة ISO 9002 عام ١٩٩٧ وعلى شهادة الجودة الاردنية اعوام ٩٨، ٩٩، ٢٠٠٠ وتعتمد نظام HAPPI لتحسين ظروف العاملين.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

عضو مجلس الادارة / المدير العام

الانتاج
مشهور الشراعية

الشركة الصناعية التجارية الزراعية

المساهمة العامة في تنمية



Certificate
No: Q 13083

ص.ب ٦٠٦٦ عمان - الأردن ١١١١٨

<http://www.ica-jo.com>

Email: info@ica-jo.com

عمان - الادارة العامة

هاتف: ٦٦١٩٨٢٣ / ٦٦١٩٨٢٤

٦٦١٩٨٢٥ / ٦٦٥٥٤٤٦

فاكس: ٦٦١٩٨٢٧ / ٦٦٥٥٤٣٥

المصانع - المفرق

هاتف: ٦٢٣٤٥٧٧ / ٦٢٣٤٥٧٥

٦٢٣٤٥٨٨ / ٦٢٣٤٥٨٦

فاكس: ٦٢٣٤٥٨٩ / ٠٢

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة - الإنتاج (شركة قابضة)

القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة (غير مدققة)

٣١ تموز ٢٠٠٨

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى مجلس إدارة الشركة الصناعية التجارية الزراعية - الإنتاج عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة للشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة - الإنتاج (شركة قابضة) وشركاتها التابعة كما في ٣١ تموز ٢٠٠٨ والتي تتكون من الميزانية المرحلية الموحدة كما في ٣١ تموز ٢٠٠٨ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للسبعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقا لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استنادا إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا، لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

فقرة تأكيدية

كما هو مبين في إيضاح (٧) حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة، فإنه لم يتم إظهار الأرقام المالية المقارنة في كل من قائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للسبعة أشهر المنتهية في ٣١ تموز ٢٠٠٨.

إرفست وشركاه
عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١٩ آب ٢٠٠٨

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة - الإنتاج (شركة قابضة)
الميزانية المرحلية الموحدة كما في ٣١ تموز ٢٠٠٨ (غير مدققة)

الموجودات	٣١ تموز ٢٠٠٨	٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
	دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)
ممتلكات ومعدات	٦٢٥٣٢٥٢	٦٥٢٧١٠٣
الموجودات المتداولة		
المخزون	١٦٨٤٨٩٦	٢٨٦٢٨٦
ذمم مدينة	١٠٤٤٧٢	٤٢٤٩٤٣
أرصدة مدينة أخرى	٢٨٣٩٢٧	٣١٩٠٢٤
ودائع نقدية محتجزة	٧٥١٥٠٠	١٠٠٠٠٠٠
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٦٣٤٦٩	٣٤٣٦٣٦
	٢٨٨٨٢٦٤	٤٢٢٤٨٨٩
مجموع الموجودات	٩٠١٤١٥١٦	١٠٠٧٥١٩٩٢
حقوق الملكية والمطلوبات		
حق ملكية حملة الأسهم		
رأس المال المدفوع	٥٠٠٠٠٠٠	١٤٣٩٦٩٤٢
علاوة الإصدار	٤٨٥٥٨	١٢٨٠٤٢
إحتياطي إجباري	٢٨٢٣٩٠٢	٢٨٢٣٩٠٢
إحتياطي إختياري	-	٣٥٥٦٢٤
الخسائر المتركمة	(٦٨٠٧٦٧)	(٩٨٣٢٠٥٠)
مجموع حقوق الملكية	٦٤٩١٦٩٣	٧١٧٢٤٦٠
المطلوبات المتداولة -		
بنوك دائنة	١٥٠٤٦٦٣	١٧٤٤٢٩٥
ذمم دائنة	٢٣٥٨٧٦	٩٢٨٧٦٤
أوراق دفع تستحق خلال عام	-	٢٣٩٢٨
أرصدة دائنة أخرى	٩٠٩٢٨٤	٨٨٢٥٤٥
مجموع المطلوبات	٢٦٤٩٨٢٣	٣٥٧٩٥٣٢
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات	٩٠١٤١٥١٦	١٠٠٧٥١٩٩٢

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٧ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية
وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة - الإنتاج (شركة قابضة)
قائمة الدخل المرحلية الموحدة
للسبعة أشهر المنتهية في ٣١ تموز ٢٠٠٨ (غير مدققة)

للسبعة أشهر المنتهية
في ٣١ تموز
٢٠٠٨
دينار
(غير مدققة)

٣٩١٣٩٠٩
(٤٠٣١٠٠١)

المبيعات
كافة المبيعات

(١١٧٠٩٢)

إجمالي الخسارة

(٢٠٨٥٧٦)
(٥٣٠٢٠٣)

مصاريف بيع وتوزيع
مصاريف إدارية

(٨٥٥٨٧١)

الخسارة من العمليات

(٦٢١٦)
١٢٠٥٧٢
٦٠٧٤٨

فوائد وعمولات بنكية
أرباح بيع ممتلكات ومعدات، بالصافي
إيرادات أخرى

(٦٨٠٧٦٧)

خسارة الفترة

فلس/دينار

(٠٠٤٩)

الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من خسارة الفترة

١٣٩١١٦٥٤

المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال الفترة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٧ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية
وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة - الإنتاج (شركة قابضة)
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للسبعة أشهر المنتهية في ٣١ تموز ٢٠٠٨ (غير مدققة)

رأس المال	علاوة الإصدار	الاحتياطات		الخسائر المتراكمة	المجموع
		إجمالي	اختياري		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٨	١٤٣٩٦٩٤٢	١٢٨٠٠٤٢	٢٠١٢٣٩٠٢	٣٥٥٦٢٤	٧٠١٧٢٤٦٠ (٩٨٣٢٠٥٠)
إطفاء الخسائر المتراكمة	(٩٣٩٦٩٤٢)	(٧٩٤٨٤)	-	(٣٥٥٦٢٤)	٩٨٣٢٠٥٠ -
خسارة الفترة	-	-	-	-	(٦٨٠٧٦٧) (٦٨٠٧٦٧)
الرصيد كما في ٣١ تموز ٢٠٠٨	٥٠٠٠٠٠٠	٤٨٥٥٨	٢٠١٢٣٩٠٢	-	٦٨٠٧٦٧ (٦٨٠٧٦٧) ٦٤٩١٦٩٣

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٧ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة - الإنتاج (شركة قابضة)
إيضاحات حول القوائم المالية المختصرة الموحدة
٣١ تموز ٢٠٠٨ (غير مدققة)

(١) عــــــــــــــــام

تأسست الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة - الإنتاج خلال عام ١٩٦١ كشركة مساهمة عامة. يبلغ رأسمال الشركة ٩٤٢ر٣٩٦ر١٤ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

تم بتاريخ ١٥ تموز ٢٠٠٨ موافقة معالي وزير الصناعة والتجارة بناء على قرار الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي بتاريخ ١٥ أيار ٢٠٠٨ على إعادة هيكلة رأس مال الشركة كما يلي:

١- تخفيض رأس مال الشركة من ١٨ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار الى ٩٤٢ر٣٩٦ر١٤ دينار وذلك عن طريق شطب الاسهم غير المكتتب بها والبالغ عددها ٣ر٦٠٣ر٠٥٨ سهم.

٢- تخفيض رأس مال الشركة المكتتب به والمدفوع الى ٥ر٠٠٠ر٠٠٠ ومن ثم زيادة رأس المال المصرح به الى ١٠ر٠٠٠ر٠٠٠ سهم/دينار هذا وقد استكملت الاجراءات القانونية بتاريخ ٢١ تموز ٢٠٠٨.

كذلك قررت الهيئة العامة للشركة تعديل غايات الشركة لتحويل صفة الشركة إلى شركة قابضة.

من غايات الشركة إنشاء كافة أنواع المصانع والمعامل والمشاغل بما في ذلك إقامة المطابع وغير ذلك من المؤسسات الصناعية الأخرى على اختلاف أنواعها.

(٢) أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المرفقة كما في ٣١ تموز ٢٠٠٨ وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) -التقارير المالية المرحلية.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب ان تقرأ مع التقرير السنوي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧. كما أن نتائج الأعمال للسبعة أشهر المنتهية في ٣١ تموز ٢٠٠٨ لا تمثل بالضرورة مؤشرا على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

(٣) أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة القوائم المالية للشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة الموحدة - الإنتاج وجميع شركاتها التابعة والمملوكة لها بالكامل وهي الشركة الموحدة لصناعة الصابون محدودة المسؤولية وشركة الانتاج للتسويق والتوزيع محدودة المسؤولية والشركة المتحدة لصناعة السلفوكيماويات والمنظفات. يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للشركة الأم وباستخدام نفس السياسات المحاسبية.

يتم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والأرباح والمصاريف الناتجة عن المعاملات بين الشركة وشركاتها التابعة.

يتم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة ابتداء من تاريخ ممارسة السيطرة وحتى توقف هذه السيطرة.

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة - الإنتاج (شركة قابضة) .
إيضاحات حول القوائم المالية المختصرة الموحدة
٣١ تموز ٢٠٠٨ (غير مدققة)

(٤) الممتلكات والمعدات

تم بيع ممتلكات ومعدات خلال السبعة الأولى من عام ٢٠٠٨ بقيمة دفترية ٤٨ر٤٩٤ وذلك بموافقة مجلس إدارة الشركة والذي قد نتج عنه ربح بمبلغ ١٢٠ر٥٧٢ دينار، هذا وقد تم شراء ممتلكات ومعدات لنفس الفترة بمبلغ ١٢٩ر٩٠٥ دينار.

(٥) ضريبة الدخل

لم يتم احتساب مخصص ضريبة دخل للشركة الصناعية التجارية الزراعية - الإنتاج، وشركاتها التابعة لعام ٢٠٠٧ نظراً لوجود خسائر مدورة.

قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة الصناعية التجارية الزراعية - الإنتاج حتى عام ٢٠٠٦ ولم يصدر قرار نهائي حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية. هذا ولم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة الصناعية التجارية الزراعية - الإنتاج لعام ٢٠٠٧.

حصلت الشركة الصناعية التجارية الزراعية - الإنتاج على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠٣، هذا وقد تم تدوير خسائر ضريبية بمبلغ ٣٧٧ر٩٩٩ دينار. كما حصلت شركة الإنتاج للتسويق والتوزيع على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠٦ وقد تم تدوير خسائر ضريبية بمبلغ ٣٨٢ر٢١ دينار.

حصلت الشركة المتحدة لصناعة السفوكيماويات والمنظفات على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠٦، هذا وقد تم تدوير خسائر ضريبية بمبلغ ٢٧٠ر٥٩٦ دينار.

(٦) التزامات محتملة

كفالات

على الشركة و شركاتها التابعة بتاريخ القوائم المالية التزامات محتملة على شكل كفالات بنكية بمبلغ ٣٧٥ر٠٥٠ دينار.

قضايا

تظهر الشركة كمدعى عليها في عدد من القضايا، هذا وقد قامت الشركة بأخذ مخصصات كافية لمواجهة أي التزامات لقاء هذه الدعاوي.

(٧) أرقام المقارنة

إن أرقام المقارنة لفترة السبعة أشهر غير متوفرة وعليه فإنه لم يتم إظهار الأرقام لقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة لفترة السبعة أشهر المنتهية في ٣١ تموز ٢٠٠٧.